

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 ^{sz} HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				If queries please specify customer and delivernote no.				3) Delivery note no 1981274				4) Dispatchdate 31.03.2021															
1) Robert Bosch GmbH				1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		LNR UJ		Packb. UJ		LKZ		Z abs		Sov		KZA		2) Receiver note 220380		6) Freight		7) Delivery		Carrier		14) Our Order-No. 24962698			
Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.				15) additional data customer				17) Dispatch place cHub				Free		Unfrank		Fr.Gut		Express Post		Waggon		Vehic.foreign		Vehic. own		30.03.2021	
10) Your sign				11) Your Order No. 550004500001				Date 26.11.2020				15) additional data customer				17) Dispatch place cHub				20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 8 PAL		22) Dispatch sign		23) Total weight kg gross 893,7 net 506,9		26) Receipt-unload-point 14249			
19) Shipping type truck collect. load				25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				29) Description of delivery EL Control Unit; aTCU-2-9.				30) Quantity 512				40) Receiver notes				Qty.(ls)		+/-		Notes							
27) Pos 28) Bosch-Order-No.				Index				Partnumber customer				29) Description of delivery EL Control Unit; aTCU-2-9.				30) Quantity 512				40) Receiver notes				Qty.(ls)		+/-		Notes			
1				0260.001.070				2NW				2510266920				180291152 551166651				KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCEITTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 592 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 8 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 08/05/21 Firma				512							
Rotation				42) Entry notes				43) Quantity check				44) Quality check/Testreport				45) Receiver				46) Invoice check											
Receiver notes				Date Name bzw Nr																											

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 3078			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 03312021						
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-593002						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	104	PAL	KFZ TOLÉTOR		11,709.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmente, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 03312021			24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.....			
23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers			25 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug			26 Raksúly Useful load Nutzlast			
LBSC1945						
LBSC815						